

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **49 (1974)**

Heft 4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Verkaufsingenieur Sachbearbeiter Militärverkauf

Contraves nimmt auf dem Gebiete der Feuerleit-  
anlagen eine führende Stellung ein.

In unserer Verkaufsabteilung, die international tätig  
ist, möchten wir Ihnen anspruchsvolle Aufgaben an-  
vertrauen. Als Sachbearbeiter befassen Sie sich mit  
technisch hochstehenden Produkten und Systemen.  
Zu Ihren Aufgaben gehören Offertbearbeitung, Akqui-  
sition und Unterstützung der Werbeabteilung in tech-  
nischen Fragen. Ihr Verantwortungsbereich ist aus-  
baufähig und wird weitgehend von Ihrem persön-  
lichen Einsatz abhängen.

Wir erwarten, dass Sie über eine gute technische  
Grundlage verfügen (Niveau HTL) und sich für  
kaufmännische Zusammenhänge interessieren. Gute  
Englischkenntnisse sind Voraussetzung. Sie werden  
von uns sorgfältig in Ihr neues Aufgabengebiet ein-  
geführt.

Wenden Sie sich bitte für weitere Auskünfte und  
Offertstellungen an unseren Herrn Menzi, Telefon  
intern 213. Danke!

**CONTRAVES AG**  
Schaffhauserstrasse 580  
8052 Zürich  
Telefon 01 48 72 11

## Unser Trumpf: Mitgestaltung

bei der Konzeptausarbeitung von Energieversorgungen in  
Hoch- und Niederspannung, Ausarbeitung von Steuer-  
schemata und der Bearbeitung von Schalttafeln als

## Elektroingenieur- Techniker HTL

in unserer Abteilung für technische Installationen. Sie ver-  
fügen über Erfahrungen im Schalttafelbau und in Inbetrieb-  
setzungsarbeiten.

Wir möchten Ihre Zukunft mitgestalten und bieten Ihnen  
die Möglichkeit, als selbständiger Sachbearbeiter und Stell-  
vertreter des Gruppenleiters tätig zu sein.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und interessante Ent-  
wicklungsmöglichkeiten sind weitere Gestaltungselemente  
Ihrer Zukunft. Mitte 1974 beziehen wir unseren Neubau im  
Grünen am See.

Gestalten Sie mit, rufen Sie Herrn Studer (Telefon 39 99 44)  
oder Herrn Schurter von unserer Personalabteilung an.  
Selbstverständlich können Sie uns auch schreiben.

### Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG

Personalabteilung, Postfach  
8022 Zürich, Telefon 01 36 33 66

# Alpha

Aus unserem Fabrikationsprogramm

#### Elektromechnik:

Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung  
Schalttafeln und Schaltschrank  
Trennschalter für Innen- und Aussenmontage bis 420 kV

#### Apparatebau:

Apparate für die chemische Industrie aus Flusstahl, rost-  
und säurebeständigen Stählen, Kupfer, Aluminium, Nickel  
und anderen Legierungen, Rohrleitungen

#### Stahlbau:

Masten und Gerüste für Übertragungsleitungen und Frei-  
luftstationen  
Traggerüste für Werkhallen, Seilbahnen, Brückenbau

#### Elektrowärme:

Boiler für Haushalt und Gewerbe

#### Abwasserreinigungsanlagen

für Gemeinden und Industrie

#### Moderne Schaufensteranlagen

#### Metallbauarbeiten

Wir stehen jederzeit zur Verfügung und beraten Sie gerne!

## Alpha AG. Nidau

Telefon (032) 2 46 92

# Springli

Confiserie  
am Paradeplatz,  
Zürich,  
Tel. 01 25 79 22  
Stadelhoferplatz  
Shop-Ville  
Shopping-Center  
Spreitenbach

Liqueur-Stengeli assortis  
Williams/Cognac/Kirsch/Whisky  
in der gediegenen 4er-Packung  
oder wahlweise in Einzel-  
packungen

73.1.193.10

# Stellen-Informationen

## CERBERUS

**Elektroingenieure**  
**Elektroinstallateure**  
**Elektromechaniker**  
**Elektroniker**  
**FEAM**  
**Feinmechaniker**  
**Kaufmännische Angestellte**  
**Mechaniker**  
**Radioelektriker**  
**Sanitärinstallateure**  
**Werkzeugmacher**  
**Elektrozeichner**  
**Sanitärzeichner**  
**Maschinenzeichner**  
**Elektromonteure**

helfen mit, unsere Brandschutzanlagen, unsere Sicherheitssysteme gegen Einbruch und Überfall zu entwickeln, herzustellen, zu verkaufen oder zu installieren. Auch Sie können dabei sein!

Senden Sie uns untenstehenden Coupon. Wir nehmen mit Ihnen Verbindung auf.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_



**Cerberus AG**  
**Werk für Elektronentechnik**  
**8708 Männedorf**  
Telephon 01/739151

## Sendertechnik als interessantes Tätigkeitsgebiet

In unserer Abteilung Sendertechnik werden Probleme der Mechanik, Wärmetechnik, Elektrotechnik und Elektronik behandelt.

Einem initiativen

## Zeichner- Konstrukteur

(Maschinen- oder Elektrozeichner)

bietet sich hier ein neues und weitgespanntes Tätigkeitsfeld.

Ihre Aufgabe wäre es, die Zeichnungsunterlagen der Produkte für einen Grossauftrag herzustellen, konstruktiv an der optischen Gestaltung mitzuwirken und die dazugehörigen Verfahrensvorschriften zu bearbeiten.

**Sie haben** abgeschlossene Ausbildung als Maschinen- oder Elektrozeichner.

**Sie sind** an Weiterbildung interessiert: An unserer Technikerschule können Sie sich zum Techniker ausbilden lassen.

**Sie möchten** auf einem zukunftssicheren Gebiet eine ausbaufähige Stelle antreten.

Für ein erstes Kontaktgespräch wenden Sie sich bitte an Herrn Wehrli, Telefon 056 75 35 55. Oder schreiben Sie ihm kurz unter Kennziffer 58/31/76 an Personaleinstellung 1.

# BBC

BROWN BOVERI

**BBC Aktiengesellschaft**  
**Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden**

## Maschinen- Ingenieur HTL

für Entwicklung und Konstruktion

Konstruieren — eigene Ideen verwirklichen, technisch anspruchsvolle Geräte mitgestalten — ist nach wie vor eine faszinierende Tätigkeit. Bei uns hätten Sie als kreativer Mitarbeiter vorzügliche Möglichkeiten.

Wir suchen für die Mitarbeit an neuen Projekten auf dem Sektor allgemeiner Maschinenbau einen Ingenieur, der dank seiner Ausbildung und Erfahrung in der Lage ist, anspruchsvolle Konstruktionsaufgaben weitgehend selbständig zu lösen. Wir verstehen darunter nebst der konstruktiven Gestaltung auch statische und dynamische Berechnungen, Durchführen von Versuchen und Prüfungen sowie Erstellen von Vorschriften und Beschreibungen.

Wenn Sie als Maschineningenieur HTL das Suchen nach neuen technischen Lösungen begeistern kann, sind Sie der richtige Mann für uns.

Wir sind gerne bereit, Sie anlässlich eines Besuches in unserer Firma näher mit dieser Stelle bekannt zu machen. Rufen Sie uns an! Unser Herr Jauch steht Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung.

CONTRAVES AG  
Schaffhauserstrasse 580  
8052 Zürich  
Telefon 01 48 72 11

### Unser Trumpf: Mitgestaltung

- Statische und dynamische Festigkeitsberechnung von Nuklearkomponenten,
  - Analysen von Umweltproblemen mit Computer
- für Kernkraftwerke in der Schweiz und im Ausland.

Als

### dipl. Ingenieure

in unserer Abteilung Engineering für Kernkraftwerke.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und interessante Entwicklungsmöglichkeiten sind weitere Gestaltungselemente Ihrer Zukunft. Mitte 1974 beziehen wir unseren Neubau im Grünen am See.

Gestalten Sie mit: Rufen Sie Herrn A. Robert (Telefon 36 46 40) oder Herrn Schurter von unserer Personalabteilung an. Selbstverständlich können Sie uns auch schreiben.

**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**  
Personalabteilung, Postfach  
8022 Zürich, Telefon 01 36 33 66

Wir sind ein bedeutendes, aufstrebendes Unternehmen der Maschinenindustrie und suchen für die Erweiterung der **Verkaufsabteilung** (Waffen) einen initiativen

### Kaufmann

Die vielseitige Kaderstelle erfordert eine gut fundierte kaufmännische Ausbildung, Verhandlungsgeschick und gute Fremdsprachenkenntnisse (Englisch, Französisch, eventuell Spanisch).

Wenn Sie diese Voraussetzungen erfüllen, werden Ihnen die selbständige Bearbeitung von Offerten, Propagierung neuer Produkte, Marktuntersuchungen usw. übertragen. Gelegentliche Auslandsreisen sind erforderlich.

Interessenten, die eine abwechslungsreiche Tätigkeit suchen, bitten wir, ihre Offerte unter Chiffre OFA 59W/7 einzureichen. Wir werden Ihre Bewerbung absolut diskret behandeln.

**Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich**



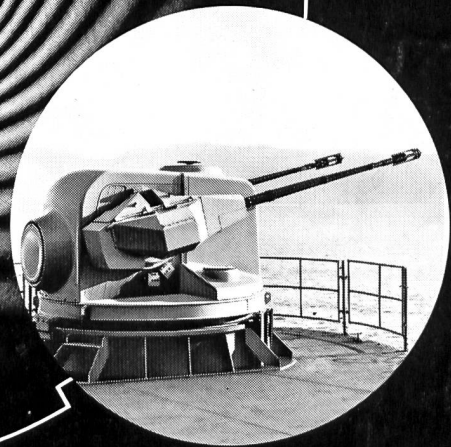
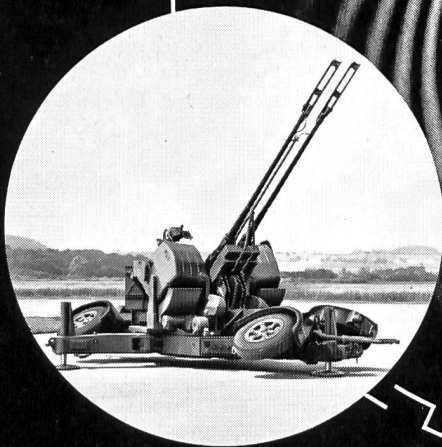
# Oerlikon-Contraves

**...führend in der Fliegerabwehr**

**Waffen-Feuerleitung-Munition  
integriert in *einem* System**



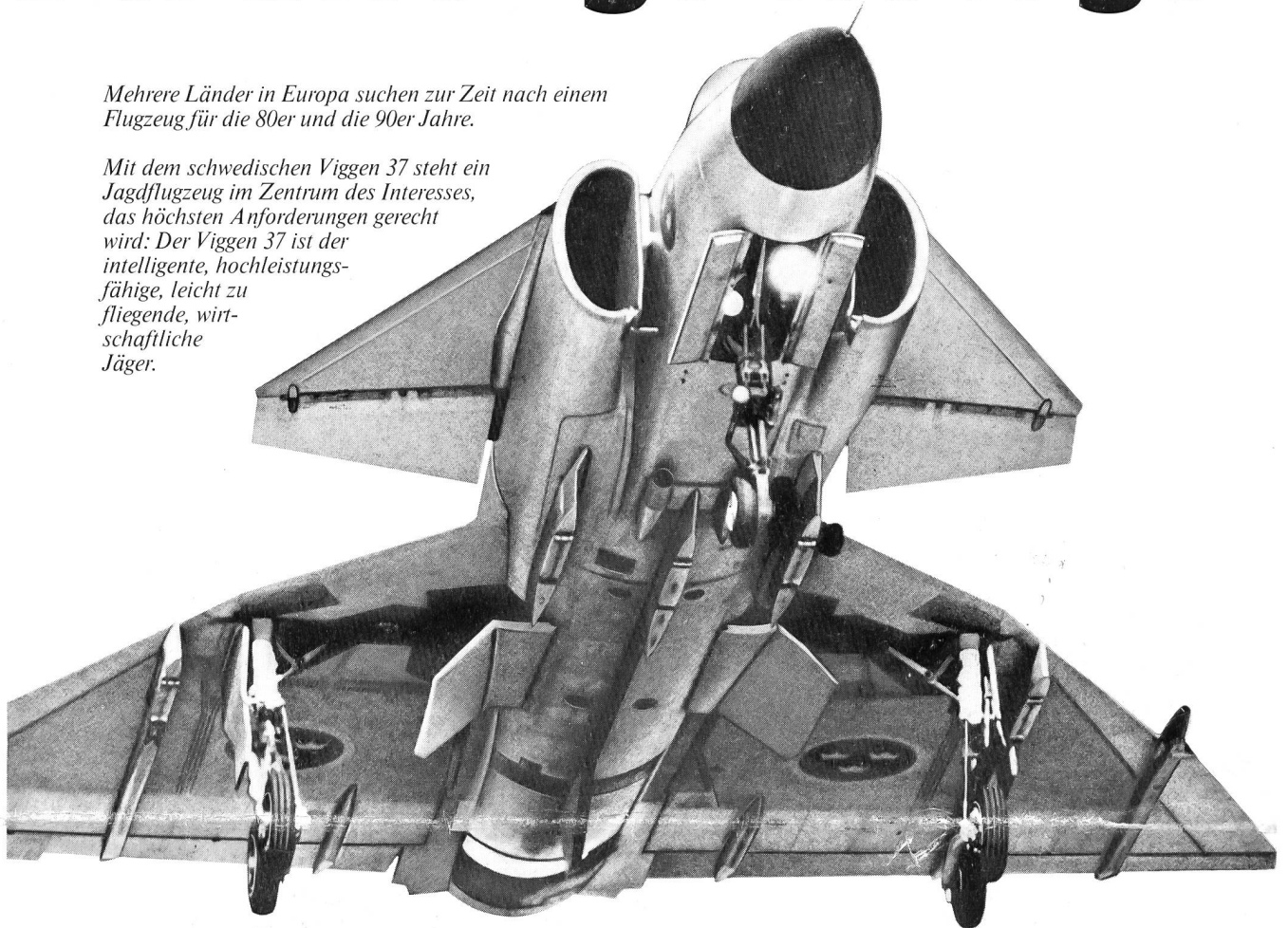
**35mm**



# Der intelligente Jäger

Mehrere Länder in Europa suchen zur Zeit nach einem Flugzeug für die 80er und die 90er Jahre.

Mit dem schwedischen Viggen 37 steht ein Jagdflugzeug im Zentrum des Interesses, das höchsten Anforderungen gerecht wird: Der Viggen 37 ist der intelligente, hochleistungsfähige, leicht zu fliegende, wirtschaftliche Jäger.



## Das ist und kann der Viggen

- ▶ Der Viggen 37 ist das Kampfflugzeug der nächsten (nicht der letzten) 20 Jahre.
- ▶ Der intelligente Jäger denkt selbst: Long Range Puls Doppler Radar, Bordcomputer und elektronisches Informationssystem machen den Viggen 37 unabhängig von exponierten Bodenleitstationen. Er ist blitzartig, bei jedem Wetter und in jeder Flughöhe, schussbereit.
- ▶ Die Einfachheit von Unterhalt und Wartung (durch Milizsoldaten notabene) machen den Viggen 37 zum Interceptor/Raumschutz-Flugzeug mit der kürzesten Bereitstellungszeit und dem niedrigsten Personalanteil.
- ▶ Der Viggen 37 ist nicht einfach eine Exporthoffnung. Zur Zeit ist für die schwedische Luftwaffe eine Produktion von 350 -400 Flugzeugen dieses Types geplant.
- ▶ Der Viggen 37 verfügt über sehr gute STOL-Eigenschaften. Er startet und landet auf Strecken von 500 Metern, nötigenfalls auch auf beschädigten Pisten oder auf Strassen.
- ▶ Der Viggen 37 ist konzipiert und ausgerüstet für Verhältnisse, wie man sie u.a. auch in der Schweiz vorfindet: Topographie, Kurzstart und Kurzlandung (STOL), Milizwartung usw.

C 15837  
FRL •  
SCHUMACHER KAETI  
BUCHHANDLG., POSTFACH  
3000 BERN 7

AZ  
8712 Stäfa

### SAAB-SCANIA

AEROSPACE DIVISION, Waaghausgasse 3, 3001 Bern

**Coupon:**

Senden Sie mir Ihre Broschüre «Saab 37 Viggen»

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Sprache:  französisch  deutsch